



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-1-2511-8/19

Mostar: 28.11.2019. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, Podružnica Mostar, rješavajući žalbu ponuditelja Derby trade d.o.o. Brčko broj 503-10-19 od 03.10.2019. godine, izjavljenu na Odluku broj: 20/1-6987/11 od 01.10.2019. godine u postupku javne nabave „Boce za aspiratore“, ugovornog tijela JU Kantonalna bolnica Zenica, na temelju članka 93. stavak (7), 104. i 111. stavak (1) točka c) Zakona o javnim nabavama ("Službeni glasnik BiH" broj: 39/14), na sjednici Vijeća I održanoj dana 28.11.2019. godine, donio je

RJEŠENJE

- 1. Odbija se** žalba ponuditelja Derby trade d.o.o. Brčko, broj 503-10-19 od 03.10.2019. godine izjavljena na Odluku broj: 20/1-6987/11 od 01.10.2019. godine, u postupku javne nabave „Boce za aspiratore“, ugovornog tijela JU Kantonalna bolnica Zenica, **kao neutemeljena.**
- 2. Odbija se** zahtjev žalitelja za povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM.

Obrazloženje

Ugovorno tijelo tijela JU Kantonalna bolnica Zenica, (u daljnjem tekstu: ugovorno tijelo) donijelo je Odluku broj: 20/1-6987/11 od 01.10.2019. godine u postupku javne nabave - Boce za aspiratore, putem Konkurentskog zahtjeva za dostavu ponuda, za koji je Obavještenje o nabavi broj: 669-7-1-259-3-225/19 objavljeno na portalu javnih nabava dana 26.08.2019. godine.

Na navedenu Odluku, žalbu je izjavio ponuditelj Derby trade d.o.o. Brčko (u daljnjem tekstu: žalitelj), koju je ugovorno tijelo prosljedilo ovom tijelu, u skadu sa člankom 100. stavak (5) Zakona o javnim nabavama, kod kojeg je zaprimljena dana 10.10.2019. godine.

Navedena žalba kompletirana je uplatom naknade za pokretanje žalbenog postupka dana 21.10.2019. godine

Žalitelj u žalbi navodi:

Da u skladu sa zakonskim ovlaštenjima ulaže žalbu na Odluku o dodjeli okvirnog sporazuma broj 20/1-6987/11 od 01.10.2019.god., u postupku javne nabavke „boce za aspiratore - tender br. 61-N-17/19“, objavljenom na portalu javnih nabavki 26.08.2019.god. pod brojem: 669-7-1-259-3-225/19.

Da se žalba prevenstveno odnosi na ponudu ponuđača GTG PLIN d.o.o. Zenica za koju je utvrdio nedopustive manjkavosti, koje ga nisu mogle preporučiti i kvalifikovati kao najpovoljnijeg ponuđača.

Žalitelj dalje ističe da je uvidom u ponudu odabranog ponuđača utvrdio da ponuda nije u skladu sa tačkom 4.2. i tačkom 4.1. tenderske dokumentacije.

Kompletna ponuda ponuđača GTG PLID d.o.o. Zenica je popunjena elektronski (svi Aneksi) što se upravo kosi sa navedenim članovima tenderske dokumentacije koji kažu sljedeće:

4.1. sadržaj ponude i način pripreme ponude

Ponuda se zajedno sa pripadajućom dokumentacijom priprema na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini, na latiničnom ili ćiriličnom pismu. Pri pripremi ponude ponuđač se mora pridržavati zahtjeva i uslova iz tenderske dokumentacije. Ponuđač ne smije mijenjati ili nadopunjavati tekst tenderske dokumentacije.

4.2. Priprema ponuda

Dobavljači snose sve troškove u vezi sa pripremom i dostavljanjem njihovih ponuda. Ugovorni organ nije odgovoran niti dužan snositi te troškove.

Ponuda se izrađuje na način da čini cjelinu i mora biti napisana neizbrisivom tintom.

Ponuda i svi Aneksi su dakle popunjeni elektronski a ne neizbrisivom tintom (što podrazumijeva hemijsku olovku, naliv pero...) kako je zahtijevano tenderskom dokumentacijom. Samim tim što su ponuda i svi Aneksi popunjavani elektronski, tenderska dokumentacija tj. njeni Aneksi su mijenjani jer su izbačena sva ona prazna mjesta u koje je ponuđač trebao unijeti podatke.

Sljedeća stvar na koju žalitelj ukazuje žalbom je da Izjave iz člana 45 ZJN BiH (Prilog 3); 47 ZJN BiH C Prilog broj 4) i 52 ZJN BiH (prilog broj 6) nisu kompletno popunjene, čime su apsolutno nevažne.

Naime, ni na jednoj izjavi nije uopšte upisan broj obavještenja o nabavci iako postoji mjesto predviđeno za to.

Dakle, ni na jednoj od navedenih izjava nije moguće ustanoviti broj obavještenja o nabavci pod kojim je predmetna tenderska dokumentacija Objavljena na portalu javnih nabavki, iako postoji mjesto za njegovo upisivanje.

Treba napomenuti da se sve tenderske dokumentacije i ponude moraju pripremati u skladu sa uputstvom za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda (službeni glasnik BiH broj 90/14) te da su svi ugovorni organi i ponuđači dužni pridržavati se istog, što ovdje definitivno nije slučaj.

Stoga traži da ugovorni organ gore prezentovane činjenice uzme u obzir, te da na osnovu novog činjeničnog stanja prije svega poništi svoju prethodnu odluku o dodjeli okvirnog sporazuma i donese novu, kojom će DERBY TRADE d.o.o. Brčko biti odabran kao jedini kvalifikovani ponuđač u ovom postupku.

Ugovorno tijelo je u skladu s člankom 100. stavak (5) Zakona o javnim nabavama dostavilo ovom tijelu svoje izjašnjenje o navodima žalbe i dokumentaciju u vezi s predmetnim postupkom javne nabave. Smatra da je žalba neutemeljena i u svom izjašnjenju navodi sljedeće:

Na zatvorenom sastanku Komisije za javnu nabavku održano 07.10.2019. godine sa početkom u 11,00 sati, a nakon pažljivog razmatranja žalbenih navoda, ponuda ponuđača u smislu žalbenih navoda, utvrđeno je sljedeće:

Komisija je izvršila naknadni detaljan pregled ponude ponuđača „GTG PLIN“ d.o.o. Zenica te utvrdila da je ponuda uredno popunjena elektronski, što ugovorni organ smatra da je samo način pisanja neizbrisivom tintom kao i naliv pero ili kemijska olovka, obzirom da ne postoji mogućnost naknadnog mijenjanja u smislu brisanja ili dopunjavanja dostavljene ponude. Ugovorni organ smatra da ponuđač nije mijenjao TD odnosno Priloge koji su sastavni dio njegove ponude, obzirom da je na mjestima predviđenim za popunjavanje elektronski upisao jasno tražene podatke koji su neizbrisivi i isti nisu smatrani neprihvatljivim načinom popunjavanja ponude, te Ugovorni organ navedeni navod smatra neosnovanim.

Nadalje, žalitelj ističe da je ponuda izabranog ponuđača neprihvatljiva iz razloga što isti u Prilogu broj 3, 4 i 6 nije popunio dio koji se odnosi na broj obavještenja objavljenog u Službenom glasniku. Ugovorni organ smatra i stajališta je kao u Ured za razmatranje žalbi BiH (broj, Rješenja: JN2-03-07-1-1335-10/19 od 11.07. 2019. godine) da dio koji nije popunio izabrani ponuđač bitno ne utječe odnosno da nije od odlučujućeg uticaja na drugačije rješenje stvari obzirom da je nesporno utvrđeno od strane Ugovornog organa na koji predmet nabavke se odnose date Izjave u sklopu cjelokupne ponude koja je uvezana na odgovarajući način propisan TD, te Ugovorni organ navedeni navod smatra neosnovanim.

Prema navedenom, Komisija za javnu nabavku smatra da je žalba žalitelja „DERBY TRADE“ D.O.O. BRČKO u cijelosti neosnovana, te da je potrebno da se ista u cijelosti odbije, iz razloga i obrazloženja koje je naprijed navedeno.

Ovo tijelo je na temelju članka 94. stavak (2) Zakona o javnim nabavama dostavilo izabranom ponuditelju žalbu žalitelja i omogućio mu očitovanje o istoj.

Također, na temelju članka 94. stavak (3) Zakona o javnim nabavama, ovo tijelo je žalitelju dostavilo izjašnjenje ugovornog tijela na njegovu žalbu i omogućilo mu očitovanje o istom.

Aktom broj 530-10-19 od 21.10.2019. godine, žalitelj je ovom tijelu dostavio odgovor na izjašnjenje ugovornog tijela.

Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovo tijelo je u skladu s člankom 109. Zakona o javnim nabavama, utvrdilo da je žalba pravovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštene osobe.

Pored navedenog ovo tijelo je prije razmatranja žalbe utvrđivalo ispunjenost uvjeta u smislu odredbe članka 105. i 108. stavak (3) Zakona o javnim nabavama, te utvrdilo da su ispunjeni uvjeti za postupanje po istoj na način kako definiraju odredbe navedenih članaka Zakona.

Žalba je neutemeljena.

Postupajući po žalbi u žalbenom postupku pred ovim tijelom, izvedeni su dokazi na temelju pregleda dostavljenog materijala, te je izvršena analiza svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode, izjašnjenje ugovornog tijela i propisani zakonski postupak.

Žalitelj pobijajući ponudu izabranog ponuditelja GTG PLIN d.o.o. Zenica ističe da ponuda izabranog ponuditelja nije u skladu sa točkom 4.2. i točkom 4.1. tenderske dokumentacije, kako je kompletna ponuda popunjena elektronski (svi Aneksi), a ne kemijskom olovkom ili naliv perom, što se kosi sa navedenim točkama tenderske dokumentacije.

Uvidom u navedene točke tenderske dokumentacije, ovo tijelo je utvrdilo da je točkom 4.1. tenderske dokumentacije, između ostalog, propisano da se *ponuda zajedno sa pripadajućom dokumentacijom priprema na jednom od službenih jezika u Bosni i Hercegovini, na latiničnom ili ćiriličnom pismu. Pri pripremi ponude ponuditelj se mora pridržavati zahtjeva i uvjeta iz tenderske dokumentacije. Ponuditelj ne smije mijenjati ili nadopunjavati tekst tenderske dokumentacije.*

Točkom 4.2. tenderske dokumentacije, između ostalog, propisano je da *dobavljači snose sve troškove u vezi sa pripremom i dostavljanjem njihovih ponuda. Ugovorno tijelo nije odgovorno, niti dužno snositi te troškove. Ponuda se izrađuje na način da čini cjelinu i mora biti napisana neizbrisivom tintom.*

Uvidom u priloge dostavljene u sastavu ponude izabranog ponuditelja GTG PLIN d.o.o. Zenica (priloge tražene točkom 4.1 tenderske dokumentacije: prilog 1., prilog 2., prilog 3., prilog 4., prilog 5., prilog 6., prilog 7., prilog 8. i prilog 9. tenderske dokumentacije), utvrđeno je da je izabrani ponuditelj na mjestima predviđenim za popunjavanje priloga (polja koja popunjava ponuditelj) elektronski upisao tražene podatke koji su neizbrisivi i isti se ne mogu smatrati neprihvatljivim načinom popunjavanja ponude, odnosno priloga tenderske dokumentacije, kako to navodi žalitelj, s obzirom da elektronski način ispisivanja ponuda predstavlja neizbrisivu tintu, te nije u suprotnosti sa točkama 4.1. i 4.2. tenderske dokumentacije, kao ni sa člankom 8. stavak (10) Naputka za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda. Stoga se navod žalitelja da ponuda

izabranog ponuditelja nije u skladu sa navedenim točkama tenderske dokumentacije jer je popunjena elektronski, smatra neutemeljenim.

U vezi sa navodom žalitelja da je izabrani ponuditelj mijenjao tekst tenderske dokumentacije, odnosno priloga, jer su elektronskim popunjavanjem polja izbačena sva prazna mjesta u koje je ponuditelj trebao unijeti podatke, ovo tijelo je uvidom u dostavljene priloge u ponudi izabranog ponuditelja utvrdilo da izabrani ponuditelj nije mijenjao, odnosno nadopunjavao tekst tenderske dokumentacije, odnosno priloga koji su sastavni dio njegove ponude, s obzirom da je utvrđeno da je izabrani ponuditelj na mjestima predviđenim za popunjavanje priloga (u polja koja popunjava ponuditelj) elektronski upisao tražene podatke. U vezi s utvrđenim činjeničnim stanjem, ovo tijelo ističe da žalitelj nije ukazao ovom tijelu koji dijelovi tenderske dokumentacije su u ponudi izabranog ponuditelja mijenjani ili nadopunjavani, a bio je dužan u skladu sa člankom 102. stavak (3) Zakona o javnim nabavama, koji propisuje da je u postupku pravne zaštite žalitelj dužan dokazati postojanje činjenica i razloga koji se tiču povreda postupka ili povreda primjene materijalnog prava. Stoga se navod žalitelja smatra neutemeljenim.

Pobijajući ponudu izabranog ponuditelja, žalitelj također navodi da je ponuda nepotpuna i iz razloga što niti na jednoj izjavi dostavljenoj u ponudi izabranog ponuditelja nije upisan broj obavijesti o nabavi pod kojim je predmetna tenderska dokumentacija objavljena na Portalu javnih nabava, iako za to postoji predviđenom mjesto.

Uvidom u ponudu izabranog ponuditelja, utvrđeno je da se u izjavama dostavljenim u ponudi (Izjava iz članka 45. Zakona o javnim nabavama, Izjava iz članka 47. Zakona o javnim nabavama, Pismenoj izjavi iz članka 52. Zakona o javnim nabavama, u kojima je predviđeno mjesto za upis broja obavijesti o nabavi sa Portala javnih nabava) nalazi upisan točan naziv predmetne nabave, točan naziv ugovornog tijela, broj tendera/evidencijski broj nabave (61-N-17/19), te da su iste uredno ovjerene i potpisane, pri čemu neupisivanje broja obavijesti o nabavi sa Portala javnih nabava u konkretnoj situaciji ne utječe na drugačije rješenje stvari, budući da je u Obrascu za dostavljane ponude (prilog 1) upisan točan broj obavijesti o nabavi sa Portala javnih nabava, koji je nesporno odnosi na isti broj tendera 61-N-17/19, a koji se nalazi upisan u svim izjavama, kao i ostali podaci o predmetnoj nabavi i ugovornom tijelu, te se nesporno može zaključiti da se izjave odnose na predmetni postupak nabave. U skladu sa navedenim, ovo tijelo predmetni navod žalitelja smatra neutemeljenim.

Na temelju naprijed navedenog ovo tijelo konstatira da su navodi žalbe kao i žalba u cijelosti neutemeljeni.

S obzirom da se žalba odbija, u skladu sa člankom 108. stavak (6) Zakona o javnim nabavama, odbija se i zahtjev za povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM.

Na temelju činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, u skladu sa člankom 104. i 111. stavak (1) točka c) Zakona o javnim nabavama, ovo tijelo riješilo je žalbu, kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Pouka o pravnom lijeku:

Ovo Rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema Rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

Dostaviti:

- Derby trade d.o.o. Brčko
- JU Kantonalna bolnica Zenica
- GTG Plin d.o.o. Zenica
- Evidencija
- a/a

